

# EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

*Istuntoasiakirja*

**A6-0152/2009**

20.3.2009

## **MIETINTÖ**

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007  
(C6-0419/2008 – 2008/2279(DEC))

Päälukka V – Tilintarkastustuomioistuin

Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijä: Søren Bo Søndergaard

## SISÄLTÖ

	<b>Sivu</b>
1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS .....	3
2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS .....	5
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	8

## 1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

**vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin (C6-0419/2008 – 2008/2279(DEC))**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2007<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2007 – Nide I (C6-0419/2008)<sup>2</sup>,
  - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2007 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
  - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset<sup>3</sup>,
  - ottaa huomioon riippumattoman tilintarkastajan antaman kertomuksen tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuoden 2007 tilinpäätöksestä<sup>4</sup>,
  - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta<sup>5</sup>,
  - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan,
  - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>6</sup> ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 71 artiklan ja liitteen V,
  - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A6-0152/2009),
1. myöntää tilintarkastustuomioistuimen pääsihteerille vastuuvapauden tilintarkastustuomioistuimen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007;
  2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan

---

<sup>1</sup> EUVL L 77, 16.3.2007. Oikaisu EUVL L 203, 3.8.2007, s. 92.

<sup>2</sup> EUVL C 287, 10.11.2008, s. 1.

<sup>3</sup> EUVL C 286, 10.11.2008, s. 1.

<sup>4</sup> EUVL C 318, 12.12.2008, s. 1.

<sup>5</sup> EUVL C 287, 10.11.2008, s. 111.

<sup>6</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, yhteisöjen tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

## 2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

**joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin (C6-0419/2008 – 2008/2279(DEC))**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2007<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2007 – Nide I (C6-0419/2008)<sup>2</sup>,
  - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2007 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
  - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset<sup>3</sup>,
  - ottaa huomioon riippumattoman tilintarkastajan antaman kertomuksen tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuoden 2007 tilinpäätöksestä<sup>4</sup>,
  - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta<sup>5</sup>,
  - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan,
  - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>6</sup> ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 71 artiklan ja liitteen V,
  - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A6-0152/2009),
1. panee merkille, että vuonna 2007 Euroopan tilintarkastustuomioistuimella oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 122 miljoonaa euroa (2006: 114 miljoonaa euroa<sup>7</sup>), joiden käyttöaste oli 90,21 prosenttia, mikä alitti muiden toimielinten keskiarvon (93,82 prosenttia);

<sup>1</sup> EUVL L 77, 16.3.2007. Oikaisu EUVL L 203, 3.8.2007, s. 92.

<sup>2</sup> EUVL C 287, 10.11.2008, s. 1.

<sup>3</sup> EUVL C 286, 10.11.2008, s. 1.

<sup>4</sup> EUVL C 318, 12.12.2008, s. 1.

<sup>5</sup> EUVL C 287, 10.11.2008, s. 111.

<sup>6</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>7</sup> 2005: 107,5 miljoonaa euroa.

2. palauttaa mieliin, että varainhoitovuonna 2007 Euroopan tilintarkastustuomioistuimen tilit tarkasti ulkopuolinen yritys, PricewaterhouseCoopers (sitä edellisinä vuosina KPMG), joka päätyi seuraaviin johtopäätöksiin:
  - (a) varainhoitovuoden 2007 tilien luotettavuudesta yritys totesi, että *"tilinpäätös antaa näkemyksemme mukaan oikean ja riittävän kuvan Euroopan tilintarkastustuomioistuimen taloudellisesta asemasta 31 päivältä joulukuuta 2007 sekä sen toiminnan tuloksista ja rahavirroista päättyneeltä varainhoitovuodelta 25 päivänä kesäkuuta 2002 [Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta] annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, kyseisen neuvoston asetuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen kirjanpitosääntöjen mukaisesti"*; sekä
  - (b) tilintarkastustuomioistuimelle myönnettyjen taloudellisten resurssien käytöstä sekä voimassa olevien valvontamenettelyiden riittävydestä varainhoitovuonna 2007 yritys totesi, että *"tarkastuksessa tietoomme ei ole tullut seikkoja, jotka antaisivat aiheen uskoa, että kaikilta olennaisilta osin ja edellä mainittujen kriteerien perusteella: a) tilintarkastustuomioistuimelle kohdennettuja varoja ei olisi käytetty aiottuihin tarkoituksiin b) käytössä olevilla valvontamenettelyillä ei saataisi tarvittavia takuita siitä, että rahoitustoimet ovat sovellettavien sääntöjen ja säännösten mukaisia"*;
3. panee tyytyväisenä merkille, että neuvosto, tilintarkastustuomioistuin ja yhteisöjen tuomioistuin ovat kehittäneet uuden yhdenmetyt hallinto- ja varainhoidon valvontajärjestelmän (SAP), joka otettiin käyttöön 1. tammikuuta 2008 ja joka auttaa saamaan aikaan huomattavia säästöjä kustannuksissa ja lisää mukana olevan kolmen toimielimen tehokkuutta;
4. suhtautuu myös myönteisesti hedelmälliseen toimielinten väliseen koulutusyhteistyöhön Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen kanssa;
5. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen vuoden 2007 sisäistä tilintarkastusta koskeva kertomus oli suurimmalta osaltaan myönteinen ja että siinä todettiin, että K2-rakennushanketta johdettiin tehokkaasti ja että K2-rakennus luovutettiin useita kuukausia aikataulustaan edessä ja sille varattujen talousarviomäärärahojen puitteissa; suhtautuu tässä yhteydessä myönteisesti siihen, että useimmat sisäisen tarkastajan ehdottamat suositukset on hyväksytty ja otettu osaksi korjaavia toimintasuunnitelmia;
6. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimeen liittyi vuoden 2007 aikana kaksi uutta jäsentä Bulgarian ja Romanian liittymisen jälkeen; toteaa, että yhteisön tilintarkastuselimen alkuperäinen perusperiaate – yksi kansallinen jäsen jokaisesta jäsenvaltiosta – on nyt johtanut siihen, että elintä hallinnoi 27-jäseninen kollegio; on varma siitä, että tämä rakenne on nyt saavuttanut rajansa ja tarvitaan perusteellista uudistusta ja Euroopan unionin ulkoisten tilintarkastusjärjestelyjen vahvistamista; korostaa, että mitä voimakkaampi tilintarkastustuomioistuin on, sitä voimakkaampi on

myös vastuuvapausviranomainen ja sitä paremmin täytäntöönpanoa pystytään valvomaan; kehottaa sen vuoksi jäsenvaltioita käynnistämään keskustelut tilintarkastustuomioistuimen uudistuksesta ja ottamaan parlamentin mukaan näihin keskusteluihin;

7. huomauttaa, että kansainvälinen vertaisarviointiryhmä toimitti joulukuussa 2008 "vertaisarviointiraportin"; pitää valitettavana, että raportissa ei käsitelty peruskysymystä siitä, onko unionin nykyinen ulkoinen tilintarkastusrakenne asianmukainen;
8. panee merkille jäsenvaltioiden taloudellisia etuja koskevista ilmoituksista, että tilintarkastustuomioistuimen menettelysääntöjen mukaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenet toimittavat ilmoituksen taloudellisista eduistaan ja muista varoistaan (mukaan luettuina osakkeet, vaihtovelkakirjalainat ja sijoitustodistukset, maaomaisuus ja kiinteistöt sekä puolison ammatillinen toiminta) tilintarkastustuomioistuimen presidentille, joka säilyttää niitä luottamuksellisesti, ja että kyseisiä ilmoituksia ei julkaista;
9. toteaa jälleen, että periaatteessa ja avoimuuden vuoksi kaikkien toimielinten jäseniä pitäisi pyytää toimittamaan taloudellisista eduistaan ilmoitus, jonka olisi oltava saatavilla Internetissä julkisessa rekisterissä; ei ole samaa mieltä siitä, että tilintarkastustuomioistuimen olisi ehdotuksensa mukaan odotettava, kunnes kaikkiin EU:n toimielimiin soveltuva standardiformaatti on käytettävissä; ehdottaa, että kuhinkin toimielimeen nimitetään riippumattomat tarkkailijat, joiden tehtävänä olisi raportoida vuosittain saaduista ilmoituksista julkisesti;
10. pyytää tässä yhteydessä tilintarkastustuomioistuinta sisällyttämään seuraavaan toimintakertomukseensa luvun, jossa selvitetään seikkaperäisesti, mitä jatkotoimia on toteutettu Euroopan parlamentin aikaisempien vastuuvapauden myöntämispäätösten jälkeen seuranneen vuoden aikana, ja jossa myös perustellaan mahdollista suositusten noudattamatta jättämistä;
11. toteaa, että varainhoitoasetukseen tehdyistä tarkistuksista huolimatta siihen sisältyvät hankintoja koskevat säännöt ovat edelleen pienten toimielinten, kuten tilintarkastustuomioistuimen, kannalta liian raskaita, etenkin kun on kyse arvoltaan suhteellisen pieniä hankintoja koskevista tarjouksista; kehottaa komissiota – tämän tehdessä alustavaa työtään ennen varainhoitoasetukseen esitettävien mahdollisten muutosehdotusten laatimista – kuulemaan laajalti tilintarkastustuomioistuimen pääsihteeriä ja sen hallintoa varmistaakseen, että näiden näkökannat otetaan täysimääräisesti huomioon lopullisessa luonnoksessa.

## VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

<b>Hyväksytty (pvä)</b>	16.3.2009
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 25 -: 3 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Jean-Pierre Audy, Herbert Bösch, Costas Botopoulos, Mogens Camre, Paulo Casaca, Antonio De Blasio, Christofer Fjellner, Ingeborg Gräßle, Aurelio Juri, Dan Jørgensen, Nils Lundgren, Marusya Ivanova Lyubcheva, Hans-Peter Martin, Ashley Mote, Jan Mulder, Bill Newton Dunn, José Javier Pomés Ruiz, Bart Staes, Søren Bo Søndergaard
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Vasilica Viorica Dăncilă, Robert Goebbels, Christopher Heaton-Harris, Edit Herczog, Paul Rübig, Esko Seppänen
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (178 art. 2 kohta)</b>	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Jürgen Schröder